Zmluva o poskytnutí dotácie z rozpočtu mesta

uzavretá podľa § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov, Všeobecne záväzného nariadenia mesta Šaľa č. 2/2016 o podmienkach poskytovania dotácií, podľa Uznesenia č. 3/2016 –XI. z 3. zasadnutia Mestského zastupiteľstva v Šali zo dňa 17. marca 2016 a v súlade s § 7 ods. 2 zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov

Číslo zmluvy: **143/2016**

Zmluvné strany:

1. Poskytovateľ dotácie: **Mesto Šaľa**
so sídlom Námestie Sv. Trojice č.7, 927 15 Šaľa
zastúpené primátorom mesta
Mgr. Jozefom Belickým
bankové spojenie: UniCredit Bank Czech Republik and Slovakia, a.s.
číslo účtu: 6627849005/1111
IBAN: SK4811110000006627849005
BIC: UNCRSKBX
IČO: 00 306 185
DIČ: 2021024049
(ďalej len „poskytovateľ “)

2. Prijímateľ dotácie: **Futbalový klub Slovan Duslo ŠAĽA**
zapísané v Registri organizácií ŠÚ SR
so sídlom Nitrianska 1721/1 , 927 05 Šaľa
zastúpené štatutárnym zástupcom združenia
Ing. Miroslavom Wöllnerom
bankové spojenie: Sberbank Slovensko, a.s.
č. ú.: 4230198700/3100
IBAN: SK16 3100 0000 0042 3019 8700
BIC: LUBASKBX
IČO: 17 642 868
(ďalej len „prijímateľ“)

sa dohodli na uzavretí zmluvy nasledovne:

Čl. I.
Predmet zmluvy

1. Predmetom tejto zmluvy je poskytnutie dotácie z rozpočtu mesta na rok 2016 poskytovateľom prijímateľovi vo výške 13 750,00 EUR (slovom: trinásťtisícsedemstopäťdesiat eur).
2. Dotácia je poskytovaná v zmysle Všeobecne záväzného nariadenia mesta Šaľa č. 2/2016 o podmienkach poskytovania dotácií (ďalej len VZN č. 2/2016) a Uznesenia Mestského zastupiteľstva v Šali č. 3/2016 –XI. zo dňa 17. marca 2016.

Čl. II.
Účel použitia dotácie

1. Poskytovateľ poskytuje dotáciu prijímateľovi na podporu činnosti mládežníckych mužstiev, na vytvorenie vhodných podmienok pre prípravky, podporiť ich záujmy a budovať v nich športového ducha a kolektívne vedenie, spolupatričnosť a priateľské vzťahy. Dotáciu je možné použiť v kalendárnom roku 2016 na prepravu družstiev na majstrovské a priateľské stretnutia, stravovanie a občerstvenie hráčov na zápasoch, odmeny rozhodcom a materiálno-technické zabezpečenie futbalového klubu.
2. Prijímateľ prijíma od poskytovateľa dotáciu vo výške 13 750,00 EUR a zaväzuje sa ju použiť výhradne na účely bližšie špecifikované v bode 1. tohto článku zmluvy.
3. Dotácia je doplnkovým zdrojom, z toho dôvodu nie je prípustné, aby z nej prijímateľ financoval všetku svoju činnosť.

Čl. III.
Práva a povinnosti poskytovateľa a prijímateľa

1. Prijímateľ sa zaväzuje podporiť činnosť mládežníckych mužstiev podľa bodu 1. článku II. v riadnej kvalite a v rozsahu uvedenom v tejto zmluve a v žiadosti o poskytnutie dotácie.
2. Poskytovateľ poskytne schválenú dotáciu v dvoch splátkach:
   - 1. splátka: 7 000 EUR - do 10 dní odo dňa nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy
   - 2. splátka: 6 750 EUR - do 10 dní po vyúčtovaní prvej splátky.
3. Prijímateľ je povinný pri použití dotácie dodržať maximálnu hospodárnosť, efektívnosť a účinnosť jej použitia v súlade s ustanoveniami § 19 ods. 3 zákona č. 523/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
4. Prijímateľ je povinný o poskytnutej dotácii viesť účtovnú evidenciu v súlade so zákonnom č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov.
5. Prijímateľ sa zaväzuje predložiť písomné vyúčtovanie prvej splátky dotácie do 30.6.2016 a druhej splátky dotácie do 30.11.2016 podľa prílohy č. 2 a č. 3 VZN č. 2/2016 spolu s originálmi a kópiami účtovných dokladov (faktúra, výpis z bankového účtu, doklad o úhrade výdavku v hotovosti, výdavkový pokladničný doklad príjemcu dotácie, výstup z účtovníctva – hlavná kniha alebo peňažný denník s označením predmetných účtovných dokladov) preukazujúcich účel, predmet a rozsah použitia poskytnutej dotácie. Totožnosť s originálmi potvrdí svojim podpisom zodpovedný zamestnanec poskytovateľa. Účtovné doklady ako aj prílohy k účtovným dokladom musia mať všetky náležitosti, ktoré určuje zákon č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov. Za správnosť predloženého vyúčtovania zodpovedá prijímateľ.
6. Prijímateľ sa zaväzuje bezodkladne písomne informovať poskytovateľa o objektívnych prekážkach brániacich použitiu dotácie alebo jej časti na účely bližšie špecifikované v článku II. tejto zmluvy, alebo dodržiavaniu predmetu, rozsahu, zmluvných podmienok alebo lehôt na použitie dotácie. Zároveň sa v takomto prípade zaväzuje vrátiť nepoužitú dotáciu alebo jej časť poskytovateľovi do 5 dní odo dňa zaslania písomného oznámenia o existencii objektívnych prekážok brániacich použitiu dotácie alebo jej časti na účely bližšie špecifikované v článku II. tejto zmluvy, alebo dodržaniu zmluvných podmienok, predmetu, rozsahu či lehôt, najneskôr však do 30.11. 2016.
7. Prijímateľ je povinný umožniť poskytovateľovi vykonať finančnú kontrolu hospodárenia s poskytnutou dotáciou podľa zákona č. 357/2015 Z. z. o finančnej kontrole a audite a o zmene a doplnení niektorých zákonov. Na tento účel je prijímateľ povinný poskytovateľovi alebo ním povereným osobám umožniť vykonanie fyzickej a účtovnej

kontroly použitia dotácie vo svojom sídle a v iných vhodných priestoroch, ako aj nahliadnutie do originálov všetkých účtovných dokladov týkajúcich sa použitia dotácie, nahliadnutie do účtovnej evidencie prijímateľa a listinných dôkazov, ktorých obsah dokazuje skutočnosti vzťahujúce sa na použitie dotácie.

8. V prípade, ak prijímateľ nepredloží písomné vyúčtovanie dotácie v lehote podľa bodu 5 tohto článku, je povinný bezodkladne vrátiť poskytovateľovi dotáciu v celom rozsahu.
9. Ak prijímateľ neoprávnene použije prostriedky poskytovateľa, resp. nedodrží účel a podmienky stanovené v tejto zmluve, je povinný poskytovateľovi vrátiť poskytnuté finančné prostriedky v celej výške vrátane úrokov.
10. Na porušenie finančnej disciplíny vrátane sankcií sa vzťahujú ustanovenia § 31 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
11. Prijímateľovi nevzniká právny nárok na dotáciu.
12. Prijímateľ sa zaväzuje na všetkých aktivitách, na ktoré mu zo strany poskytovateľa bola poskytnutá dotácia, bezodkladne po nadobudnutí tejto zmluvy, prezentovať mesto Šaľa ako poskytovateľa dotácie v zmysle predloženej žiadosti o dotácie:
    12.1 propagácia mesta v spravodaji majstrovských zápasov, reklamným panelom
    12.2 na internetovej a facebookovej stránke prijímateľa najneskôr do 30. 11. 2016 vrátane vyhotovenia dokumentácie o uvedenej prezentácii (fotografie a pod.), ktoré prijímateľ predloží poskytovateľovi spolu s vyúčtovaním projektu.

Čl. IV.
Záverečné ustanovenia

1. Pokiaľ nie je v zmluve uvedené inak, riadia sa vzájomné vzťahy účastníkov Slovenským právnym poriadkom, najmä Obchodným zákonníkom v platnom znení.
2. Túto zmluvu možno meniť alebo doplniť iba písomnými dodatkami podpísanými oboma zmluvnými stranami.
3. V prípade, ak bude podľa tejto zmluvy potrebné doručovať druhej zmluvnej strane akúkoľvek písomnosť, doručuje sa táto písomnosť na adresu zmluvnej stany uvedenej v úvode zmluvy, dokiaľ nie je zmena adresy písomne oznámená druhej zmluvnej strane, ktorá písomnosť doručuje. V prípade, ak sa písomnosť aj pri dodržaní týchto podmienok vráti nedoručená, zmluvné strany sa dohodli, že účinky doručenia nastávajú dňom vrátenia zásielky zmluvnej strane, ktorá zásielku doručuje.
4. Táto zmluva nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia na webovom sídle mesta Šaľa a je platná dňom podpisu oboch zmluvných strán. Zmluvné strany súhlasia so zverejnením celej zmluvy na webovom sídle mesta Šaľa. Povinnosť zmluvu zverejniť vyplýva z ustanovenia § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v platnom znení.
5. Zmluvné strany prehlasujú, že táto zmluva obsahuje ich slobodne, určito a vážne prejavenú vôľu, bola uzatvorená po vzájomnom prerokovaní a na znak súhlasu s jej obsahom ju podpísali.
6. Táto zmluva je vypracovaná v štyroch vyhotoveniach, z ktorých každá zmluvná strana vezme dve vyhotovenia.

Šaľa 30. 3. 2016

FK SLOVAN DUSLO ŠAĽA
Nitrianska ul. 1727/1
927 05 ŠAĽA
IČO: 17 642 868 DIČ: 2021011938
Tel. fax: [redacted]

Šaľa 24. 3. 2016

MESTO ŠAĽA 1

Ing. Miroslav Wöllner
prezident FK Slovan DUSLO Šaľa

Mgr. Jozef Belický
primátor mesta Šaľa